

Zeitschrift: Curaviva : Fachzeitschrift
Herausgeber: Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz
Band: 83 (2012)
Heft: 12: Familienbande : Angehörige in Pflege und Betreuung

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

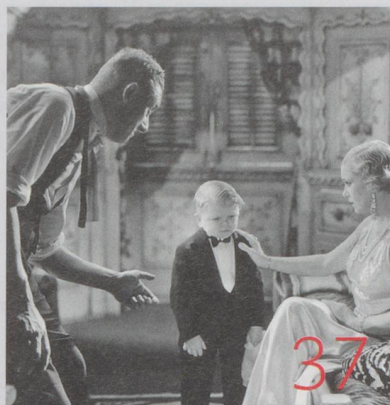
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Inhaltsverzeichnis

Angehörige

Pflege und Betreuung in den eigenen vier Wänden

Gerhard und Ruth Wulff sind seit über 30 Jahren verheiratet. Als Gerhard Wulff pflegebedürftig wurde, lebte er zuerst in einem Heim. Jetzt pflegt und betreut Ruth Wulff ihren Mann zu Hause.

7

«Die Zusammenarbeit ist unbedingt notwendig»

Olivier Schnegg ist Direktor des Pflegeheims Les Charmettes in Neuenburg. Er ist überzeugt, dass ein Heim nur funktioniert, wenn man die Angehörigen mit einbezieht.

11

Die Nervensägen

Im Heim kann die Zusammenarbeit mit Angehörigen tatsächlich von Gutem sein. Doch es gibt auch Angehörige, die nerven.

16

Rechtliche Befugnisse der Angehörigen

Wird ein Mensch urteilsunfähig, dürfen die Angehörigen in medizinischen Fragen entscheiden. Das sieht das neue Erwachsenenschutzrecht vor – mit Ausnahmen.

17

Entschädigung für die Angehörigenarbeit

In Deutschland ist gesetzlich geregelt, wie Angehörigenarbeit vergütet wird. Die Schweiz hinkt hintennach.

20

Mitarbeit im Pflegeheim

Im waadtländischen Pflegeheim Le Pacific können die Angehörigen der Heimbewohner am Heimaltag aktiv teilnehmen.

24

Angehörige im Heimaltag

Ein Familienleben soll auch im Heim möglich sein. Das geht aber nur, wenn Heimpersonal und Angehörige aufeinander zugehen – meint die Fachfrau Bettina Ugolini.

27

Debatte

Was darf der Mensch?

Wann beginnt Leben? Wann endet es? Und wie darf der Mensch eingreifen? Die Medizinerin und Religionswissenschaftlerin Irmi Rey-Stocker hat untersucht, wie die drei grossen monotheistischen Religionen diese Fragen beantworten.

31

Medizin

Alzheimerforschung in der Sackgasse

Ein wirksames Alzheimermedikament wird es auf absehbare Zeit nicht geben. Erneut ist eine klinische Studie gescheitert. Ist die Forschung auf dem Holzweg?

34

Erwachsene Behinderte

Behinderte Menschen im Film

Immer mehr Filme erzählen Geschichten von Menschen mit Behinderung. Mit den Stilmitteln Hollywoods und mit Erfolg.

37

Kinder und Jugendliche

Menschen mit einer Heimbioografie

Thomas Frick ist 29 Jahre alt. Elf Jahre seines Lebens hat er in Kinder- und Jugendheimen gelebt.

40

Journal

Kurzmitteilungen

44

Stelleninserate

10, 46

Titelbild:

Gerhard Wulff ist pflegebedürftig. Doch seine Frau Ruth und er wollten in den eigenen vier Wänden wohnen bleiben. Darum hat Ruth Wulff Pflege und Betreuung ihres Mannes übernommen. Foto: Monique Wittwer

Impressum

Redaktion: Beat Leuenberger (leu), Chefredaktor; Natascha Gerisch (ng); Anne-Marie Nicole (amn); Urs Tremp (ut) • Korrektorat: Beat Zaugg • Herausgeber: CURAVIVA – Verband Heime und Institutionen Schweiz, 2012, 83. Jahrgang • Adresse: Hauptsitz CURAVIVA Schweiz, Zieglerstrasse 53, 3000 Bern 14 • Briefadresse: Postfach, 3000 Bern 14 • Telefon Hauptnummer: 031 385 33 33, Telefax: 031 385 33 34, E-Mail: info@curaviva.ch, Internet: www.fachzeitschrift.curaviva.ch • Geschäfts-/Stelleninserate: Axel Springer Schweiz AG, Fachmedien, Föhrli-Strasse 70, Postfach, 8021 Zürich, Telefon: 043 444 51 05, Telefax: 043 444 51 01, E-Mail: urs.keller@fachmedien.ch • Stellenvermittlung: Telefon 031 385 33 63, E-Mail: stellen@curaviva.ch, www.sozjobs.ch • Satz und Druck: AST & FISCHER AG, PreMedia und Druck, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern, Telefon: 031 963 11 11, Telefax: 031 963 11 10, Layout: Lea Hari • Abonnemente: Natascha Schoch, Telefon: 041 419 01 60, Telefax: 041 419 01 62, E-Mail: n.schoch@curaviva.ch • Bestellung von Einzelnummern: Telefon: 031 385 33 33, E-Mail: info@curaviva.ch • Bezugspreise 2012: Jahresabonnement Fr. 125.–, Einzelnummer Fr. 15.–, inkl. Porto und MwSt.; Ausland, inkl. Porto: Jahresabonnement Fr. 150.–, Einzelnummer keine Lieferung • Erscheinungsweise: 11x, monatlich, Juli/August Sommerausgabe • Auflage: Druckauflage 4000 Ex., WEMF/SW-Beglaubigung 2011: 2972 Ex. Total verkaufte Auflage 2875 Ex., Total Gratisauflage 97 Ex., Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit vollständiger Quellenangabe und nach Absprache mit der Redaktion. ISSN 1663-6058

